

EMPLACEMENTS NUS POUR CARAVANE, CAMPING-CAR, TENTE

TARIFS	01/01 AU 03/04 01/10 AU 31/12	04/04 AU 01/07 01/09 AU 30/09	JUILLET - AOÛT	
			FORFAIT 2 PERS.	23,00 €
100,00 €	► 2 nuits			
138,00 €	► 3 nuits			
180,00 €	► 4 nuits			
220,00 €	► 5 nuits			
258,00 €	► 6 nuits			
280,00 €	► 7 nuits			
480,00 €	► 14 nuits			
Personne Supplémentaire:	4,00 €	5,00 €	8,00 €	
Chien	4,00 €	4,00 €	4,00 €	
AIRE DE SERVICE CAMPING -CAR: 2,50 € *Jetons vendus à la réception				

* Electricité incluse (6 ampères), sanitaires chauffés en période hivernale.

* Taxe de séjour 0,66 cts par jour et par personne

* Séjour de 14 nuitées = 2 nuits offertes

- ✓ **Une caution** sera demandée à l'arrivée pour la carte magnétique (15€) et les badges piscine (25€), restitués le jour du départ.
- ✓ **Deposit** are required when you arrive for the magnetic card (15€) and the chip (25€) for the swimming-pool by cash which be refunded at departure.
- ✓ **Kaution** Bei der Ankunft muss eine Kaution für die Magnetkarte (15 €) und den Schwimmbadpass (25 €) durch einen französischen Scheck oder in Form von Bargeld hinterlegt werden. Diese wird am Ende des Aufenthalts zurückerstattet.

● **Français:** Nos prix s'entendent pour l'occupation d'un emplacement privatif, d'électricité (6 ampères) ainsi que l'usage des sanitaires, l'accès aux piscines.

En juillet et Août, les visiteurs devront laisser une pièce d'identité (ne donnant pas accès aux piscines et au restaurant). Pas de visiteurs, après la fermeture de la réception, les arrivées entre 8h00/20h00 et les départs avant minuit.

Les mineurs non accompagnés des parents ne sont pas acceptés. **Nous n'acceptons pas plus de 6 personnes par emplacement et une voiture maximum par emplacement.**

* En Juillet et Août, chaque personne doit avoir obligatoirement un badge et un bracelet en sa possession, justifiant de son identité au sein du Caravaning.

● **English:** The above mentioned prices include a private place, electricity (6 Amp.) as well as sanitary unities, entry to swimming-pool. In July and August, visitors will have to settle an entrance free (which gives no access to the swimming pool and the restaurant). No visitors after 8PM.

We don't accept minors without parents. **One car and 6 persons maximum on each place.**

* In July and August, each person must have a badge and a bracelet in his possession, justifying his identity in campsite.

● **Deutsch:** Der Preis für einen Stellplatz beinhaltet einen eigenen Strom-, der Sanitäreanlagen und Schwimmbäder. Außerhalb der Hauptsaison (von September bis Juni) gibt es Sondertarife. Im Juli und August müssen die Tagesbesucher eine Eintrittsgebühr bezahlen, die jedoch weder Zutritt zum Schwimmbad, noch zum Restaurant beinhaltet. Wenn die Rezeption geschlossen ist, akzeptieren wir keine Besucher mehr. Minderjährige ohne Begleitung eines Erziehungsberechtigten werden nicht akzeptiert. **Auf einem Stellplatz sind maximal 6 Personen und ein Auto erlaubt.**

* Im Juli und August muss jede Person ein Abzeichen und ein Armband in seinem Besitz haben

CONDITIONS GENERALES DE RESERVATION

Vous pouvez réserver par téléphone ou sur notre site www.lousoulei.com

Les réservations sont enregistrées, dès réception des arrhes, soit 25% du montant du séjour. Frais de dossier 8€.

Règlement du séjour : Le solde (montant total du séjour, moins l'acompte) doit être réglé au plus tard, 30 jours avant la date d'arrivée. Si le règlement n'est pas effectué, la réservation sera considérée comme annulée et l'acompte sera conservé.

Type de paiement : chèque / chèques vacances / carte bancaire / espèces. Tout chèque doit être libellé à l'ordre de F.I.E.B.M.

Réservation de dernière minute : Pour toute réservation effectuée à moins de 30 jours avant votre date d'arrivée, la totalité du séjour devra être réglé lors de la réservation en carte bancaire uniquement.

Annulation : en cas d'annulation, les sommes versées : ne sont pas remboursées. Pour obtenir un éventuel dédommagement, nous vous invitons à souscrire une assurance annulation ou d'interruption de séjour lors de la réservation. En cas de souscription et en toutes hypothèses, le camping Lou Soulei n'est pas responsable des conditions de souscription, exécution et rupture de contrat d'assurance souscrit auprès de l'assureur. En cas de **départ anticipé**, par rapport aux dates mentionnées sur votre bon de réservation, la totalité du séjour restera dû. Vous ne pourrez prétendre à aucun remboursement pour la part du séjour non effectué.

Pertes, vols et dégradations : La responsabilité du camping ne saurait être engagée en cas de perte, vol ou dégradation d'effets personnels au sein du camping. L'établissement décline toute responsabilité en cas de vol, incident, incendie ou toute autre cause relevant de la responsabilité civile du client, ses accompagnants ou visiteurs.

Le locataire est responsable de tous les dommages survenant de son fait. De ce fait, il s'engage à disposer d'une assurance responsabilité civile, en cas de sinistre (incendie, dégât des eaux, etc.).

Mineurs : les mineurs non accompagnés de leurs parents ne sont pas acceptés. Vous êtes seuls responsables de vos enfants, ils sont sous votre surveillance.

Animaux : 1 seul chien est autorisé (catégorie 1 et 2 interdits). Nous exigeons que les chiens soient tenus en laisse dans l'enceinte du camping, ils ne doivent pas être laissés seuls sur les emplacements. Veuillez à respecter l'hygiène et l'environnement du camping. Le carnet doit être présenté à votre arrivée. Les vaccins antirabiques et le certificat de tatouage sont obligatoires. A défaut de présentation de ces éléments, l'entrée de l'animal est refusée.

Séjour : A défaut de respect de l'ensemble des conditions prévues pour le séjour, le client pourra se voir refuser l'entrée ou être exclu sans indemnités. Le client est responsable des troubles ou nuisances causées par les accompagnants, visiteurs, animaux domestiques.

Aucun aménagement (tente, abri de jardin, parabole...) n'est autorisé à côté de nos mobilhomes et chalets. Un seul véhicule par emplacement est autorisé. Une carte magnétique vous sera remise lors de votre arrivée ainsi que des badges pour accéder aux piscines. Le nombre de badge sera en fonction du nombre de personnes déclarées. En Juillet et Août, des bracelets vous seront remis et devront être portés pendant toute la durée de votre séjour. Ces bracelets vous donnent accès aux activités et spectacles gratuitement. Chaque personne doit avoir obligatoirement un badge et un bracelet en sa possession, justifiant de son identité au sein du Caravaning, faute de quoi, l'accès au camping vous sera refusé.

Si vous recevez des invités, ils devront se présenter à la réception et laisser une pièce d'identité, L'accès à la piscine ne leur sera pas autorisé, ni au restaurant (sauf accord de la direction). Les visiteurs devront être sortis du camping au plus tard à minuit.

Emplacement nu : Emplacement pour caravane (double-essieu interdit), camping-car, tente. Votre séjour, est calculé à partir d'un forfait de base qui comprend l'emplacement, les personnes prévues suivant le forfait, votre installation, votre véhicule, l'électricité, sanitaires, l'accès aux infrastructures, spectacles, animations. Les frais annexes (personne supplémentaires, animaux.. ;) ne sont pas inclus dans le forfait et s'ajouteront à ce dernier.

Du 1^{er} Janvier au 30 Juin et du 1^{er} Septembre au 31 Décembre :

- Arrivées et départs entre 9H00 -12H00 et de 14H00-17h00

Du 1^{er} Juillet et 31 Août :

- Arrivées entre 14H00 et 19H00
- Départs entre 8H00 et 13H00

Taxe de séjour : 0.66cts par jour et par personne de plus de 18 ans. Tarif en vigueur sur la commune de Carry-le Rouet, sous réserve de modification par la municipalité.

L'utilisation des barbecues au bois et charbon bois sont interdits.

Le camping se réserve le droit de modifier le numéro d'emplacement sans en informer le client.

Le fait de séjourner dans le camping implique l'acceptation des conditions de réservation ainsi que le règlement intérieur (affichés à l'entrée du camping) et l'engagement de s'y conformer.

Le client devra remplir et signer la fiche de réservation et la retourner au camping accompagnée du montant de l'acompte + frais de réservation qui restent acquis au gestionnaire du camping.

Après réception du solde, le gestionnaire vous retourne une confirmation de votre réservation.

En cas de litige et après avoir saisi le service « client » de l'établissement, vous pouvez recourir à un médiateur de la consommation, conformément à l'article L. 152-1 du code de la consommation

Vous pouvez recourir gratuitement au service de médiation MEDICYS dont nous relevons par :

- Voie électronique: <https://app.medicys-consommation.fr/?prold=7e5fd9bf-4b8a-480c-a7f1-9e28c350d21b>

- Voie postale: Concord - 73, Boulevard de Clichy - 75009 Paris.